

Leg^o 14

n^o 13

Extremes

Layrete

~~Alta puestas~~

Carta de
busecuis

La ruina q^e quita pleytes

labella con
baron en
ella

no es la ruina mas fatal.

Alilla
p.

De qu^e Josef de Ybanes.

Salon te d^o

Tea 1-159-27, c

8

1811

Comun

de Madrid

al Excmo. Sr. D. Juan

de Dios

La ruina que quita pleytos
no es la ruina mas fatal.

Saynete
de D.ⁿ Josef de Ybanes
Hablan en el.

- D. Lucas.-----Martinez.
- Do^a Madalena.-----Ja^a Granadina.
- Cuchufleta Pape.-----Garrido.
- Theresa criada.-----Ja^a Labenan
- D.ⁿ Ambrosio.-----Gatbarhijo.
- Ja^a Fecla.-----Ja^a Nicolasa
- D.ⁿ Leonardo Abogado.-----Palomino.
- D.ⁿ Crisogono Abogado.-----Flores.
- D.ⁿ Policarpo Procurador.-----Coronado.
- Un Gallego.-----Estevan.
- Un Cochero Simon.-----Vejete

En Molinero. Fuentes

Manuela su Muoer. 1ª Peres

Pepa. 1ª Ripa.

Tomasa. 1ª Valde.

+

Salon corto, y en el estan
D. Lucas, y D. Magdalena.

Lu. Muñ Ya te he dicho q. estas loca, ^{na}
no me apures la paciencia
y har lo q. te mando.

Muñ
79^{na}

Mad. Lucas
refunfuna quando quieres
pero oy a peñar del mundo
ha de haver en cada fiesta
doble, y de todo aparato.

Silvia
129

El Mas
pda

Lu. Magdalena, Magdalena,
antes de cabras corral
es una aliguna necia.
Ya se q. el pleyto q. se oyo
pero no se la sentencia
y no es un año anticipar

negocios q̄ pudieran
después pensarnos.

Mad. y a va.

pensarnos? lo q̄ me pesa
es el no poder lucir
con pobreza mis ideas,
q̄ havia de andar la calle.

Lu. Mujer mixa =

Mad. Lucas piensa

en q̄ el pleyto regano.

Lu. a el boyle y la conchencia
tra

viene de molde. Si es poro muy
alegre

del alma mia... Teresa

sal agua al punto.

Salé Teresa

Jhe. Penosa Salé Sivencia

Mad. pouse la mantilla aprieta

y avisa a tus dos hermanas
para q' ala instante vengan
a ayudarte en lo q' ourrea.

Ihe. Pues que, Señora, ya es cierta
la noticia de q' el pleyto
se gana.

Mad. sin contingencia.

Ihe. voy volando. perdona

Lu. Muger dime
q' mayor cargo perdieras
por dilatar a mañana
la funcion.

Mad. Linda propuesta
q' marcialidad se ha
despues q' todos supieran
la resulta el celebrarla.

No meas: la gracia es esa
de adelantarse el festín

Salte fhe nera con la mantilla
plegada sobre la cabeza, poner
dore la barquina, y marcha
8.^o acelerada diciendo los do-
versos siguientes.

Fhe ^{do} me igualará un cometa
en lo ligero.

Lu. Muchacha::::

Muger Inquieta que pierda
el juicio:

Salte cuchuleta Page.

Cu.^{ta} el Sr. Don Jorge
dice q con diligencia
vendrá. Misadona Cusacha
q no hará falta.

Mad. y la Anselma? - - - (ganándole las palabras
muy aprisa.

Cuch. dexé vited hablar por dios.

me ha respondido q' aprisa? 25 Min

la noticia, mas no puede

venir oy.

Mad. y las botellas

como no las trahen ya?

Cuch. pong^e piden tres perretas

de cada una, y vited hare

a diez reales la cuenta.

Mad. buen reparo! marcha al punto,

y en tu nimias frioleas

no te pares.

Cuch. voy Señora.

Dios mio q' cara es esta? morcheando.

Lu. Muger tu estas delirando

o yo lo estoy.

Mad. Cuchufleta.

Cuch. Señora.

¡vuelo!

Mad. Un coche Simon

que este al instante a la puerta.

Cuch. Tan, tan, hechele un pedacito.

Lu. por Dios Muger que atiende

un rato.

Mad. Dexame Lucas.

Lu. No soy yo de los que dexan

a sus Mugeris ning. antes

diga aquello que convenga.

Sientate.

Mad. Sencamente y todo?

pues bien, Lucas, nonabuena,

vaya un poco de sermou,

todo
sientate

y sera parte de fiesta.

Lu. No ignoras la posa mea.

de un molino, y conda hacienda
que le jurara fue el dote
de me trajite;

Mad

y q. renta la renta
sin hacerse mas mejoras
que renta y quatro fanegas
de trigo, un cerdo, seis pollos,
y en quevedos quatro docenas:
aprieta, aprieta, q. 104
algo viva.

Lu.

y algo necia,
pues quando hablar los varidos
callan las mugeres.

Mad.

ea. levantarse
oy no es dia de callar.

Lu.

Muger otra vez te sienta
y oyeme

Mad.

sientome y oyyo, sientome

ay Jesus, que hombre tan pelma!
tu. pretendiendo el tal molino

tu hermana es la q' pleysta
contigo, y aun la q' habita
en aquesta casa mesma

el quarto segundo. Todas
son circunstancias, q' es mena
meditarlas con condura.

Quiero conceder q' es ciencia

la presuncion en q' estas
de haver logrado sentencia

a tu favor: q' conziques

con hacer una gran fiesta

como si de algun extraño

trunfaras: No Madalena:

no conviene este ruido.

Mad. q' con venga, o no con venga

(para quien no lo enmendiera)
trate mi cuñado. Amigo
con un golpe a otra puerta,
por q̄ en esta casa ay bayle,
y no se escuchan las quejas.

Lu. Magdalena tu estas loca.

Sale Dr. Leonardo Abogado.

Leo. Quien duda q̄ este consenta
sabiendo q̄ el pleyteillo
se gana ~~tan~~ uisto.

Mad. mira q̄ señas muuy alegre

de haveme perdido. Nota,

q̄ casa trate tan niueña

mi consadre Dr. Leonardo

poro de Insuperdencia

Lu. y mas poro inagotable ap
de mis perdidas peretas.

8

Ambr. Este embargo a mi cunhada ap
pero alla se las averga.

Mad. quanto huviera dado yo
por haver oido la averga

q' hizo vired esta mañana.

Leon. Injusticia manifestada
me a horro voces: mas no obstante

este tres leyes expresas

q' concluyan. Señora,

hablemos claro, la hacienda

es de jure: no es molino

q' sea finca mas cierta

q' el de su carta dotal.

lex est rebus imponenda,

y salgado es a Divino

super molendarium.

Ru. hecha.

Mad. Bendita sea la boca

q' oy aseguro mi hacienda
en romance, y en latin.

Ru. y en griego si ay quien lo entienda

leo en fin *lex est sanctio sancta,*

est sanctio iuberi honesta
est ideo::: ya oied lo escucha.

Ambz. bravissime consecuencia!

q' asi embetessen al mundo
tales hombres.

Salen Cuchufleta, un Gallego
con una cesta de Botellas, y un
cochero Simon.

Cuch. las botellas

ya estan aqui, y el Simon.

Ambz. por Dios, q' esto vade veras. ap

9
si me hanzan equivocado
con la noticia?

Gall. se despan acá¹²
acá? o tengolas dentro?

Mad. descárga, y se ha na la quenta.

para al otro lado, y despa la
cete en el suelo.

Lu. Dios mio! yo estoy confuso.

salen Therera, Pega, y Thonalla.

Ther. Entrad.

Pe. [Sea en hora buena
Señora mia.

Tho. [Señora.

q' dite el molino por hea
muchos años.

Leon. continuados,
scilicet per descendensiam.

Gall. por J. q' el domine parla

Galego, como en mi tierra.

Mad. oyes: saber donde esta
mi molino?

al simon.

Sim. el dedos muelas

fer de cubo, y por el ojo

sale la agua.

Lu. si el q. renta

ca chucada

sin facerle mas mejoras

quarenta y quatro fanegas

de trigo, un cendo, seis pollos,

y en queros quatro docenas,

por la leccion estudiada

por mi esposa. Magdalena.

Mad. calla hombre: dexame ch par.

con
desse

Simon con gran ligereza

(contra estilo de simones)

marcha y trahida molinera

y el molinero.

Lu. Jesus!

en coche quieres q' vengan?

Mad. y aun es poco: de camoras

es oy dia.

Lu. Dios lo quiera.

Mad. oyes, quenta con bolcar.

Sim. hazemos lo q' se pueda.

Vale

Cuch. El va ya un poco bolcado.

Mad. balgame Dios! Cuchufleta.

~~Cuch. Seno~~ llamame aprisa al Simon.

Cuch. Senor Simon vited vuelta,
q' te llama mi Señora.

Sim. q' manda usted?

Mad. una botella
venya aqui al punto.

Gall. y pardiobne
f los sentidos alegre.

[darsela.]

Mad. tienes tu fijacion?

Lu. Yo no. enfadado

Mad. pues así se abrevia.
saca una llave, y rompe el cuello
de la botella.

hace un vaso.

Ahe. vuelvo al punto. Ve

Mad. o sino marcha con ella
q' es mejor. dárela

Sim. su Señoría
viva mil siglos. Ve empujándola.

Cuch. no temer

q' hade bolcar, pue de de a hora
lleva en las manos las riendas
de la persona. Por Dios

q' mi Ama pilló otra perra
sin beber.

Lu. Muger repare

q' ya no tengo paciencia
y mas ignorando aun
lo q' da por colla cuenta.

11
Leon. Señor mio in rebus dubiis
tutior melior pars est eligenda.
Sale d. tecla.

Jec. q' algarazas es esta hermana ^{de} mi
y tu con tan grande flema la Amba
q' haces aqui? es celebras
tambien la desgracia nuestra? Silveira
1774

Mad. Ninguna falta nos haze: perqui
si en su quarto se estuviera
contigo, no le llamaban.

Luc. hermana vited q' es mas cuerda
divimule estos arrojos,
q' contra mi orden e por esta
se executan.

Jec. pues hermana,
aunq' aya havido reuenciones
en tu favor, no te jactes,
q' quando todo esto sea

ay aceleracion, y yo:::

Ambos. Parás tu lo q' convenga, seno

q' es no hablar mas de molinos,

y pasar con mis agencias

como hasta de aqui.

Salte the riva con una sal villa, y
vasos en ella.

^{ya} Ther. los vasos.

Mad. alabo tu diligencia.

Ya en el molino estara

el coctero;

Cuch. y la boquilla

ya habria quedado sin alma

a estas horas.

Mad. cuchufleta.

Cuch. Señora:

Mad. al Procurador

aviva y q' no se venga

En copia de lo provisto.

Cach. oy parece una botella
en movimiento continuo.

Yare

Jec. querria creer Magdalena

q' jurgo q' no ganaste

el pleyto?

Mad. pues creeras tecla

q' le gane, y q' precillo

q' brinde al señor, y beba

a salud de quien gano.

trate gallego otra botella.

hacere
ani

Jher. aqui ay tambien lo precillo

para hechar el coxeto presa.

dale el tirabucion, q' lo trabera
tambien en la silla.

Mad. y sino yo tengo Navas,

Lu. y yo una excerriva nueva

cinino
via

para cistar tus locuras.

Mad. Ya esta hecha la diligencia - saca el
concho
Sale Dr. Chirigono Abog.

Chir. Señora habiendo subido
alquanso de vired, la negra
me dijo q' havia bajado
alde de Madaleña
su hermanada y muy vieja
la q' parece se encuentra
con su muerte resignada.
segun oy se manifiesta.
Por v'ras hermanas son

y aunq' cayga en qualq' a
de molina, esta muy bien
mas yo tenor q' quiera

saber q' fue la feliz
aunq' yo dudo q' sea
v'sted a quien la justicia
le aya asistido.

Mad. La, ea,

q tambien el H^oogado
de mi hermana hecho su renga
de satisfaccion. En fin
entramos letrados bebien
a mi salud.

romen de la salvilla un vaso.

cada uno, y d. Magdalena, des

da vino quedandose con la bo.

tella en la mano. Sale Cu.

chufleta.

~~Cuch Señora el Procurador~~

~~Mad. como no entrara~~

Leon. bene valeas.

Cris. estoy a vuestra obediencia.

Leon. tra hit ma gran que voluptas.

Cris. este siempre latinea.

sale cuchufleta.

Cuch. Señora el Procurador.

Mad. como no entra mas ahi en ella.

Cuch. Jurgo y le dio calambré.

Pol. - Vizedes, tengais muy buenas
carpo - tardes.

Mad. Mi Sr. Policarpo

de estuches, y para el esta

huc. veran vizedes y bayle

a mi esposa se le espera.

Mad. Sr. Policarpo de Estuches

hablad.

Cuch. y como le pega

al de estuches, viene el hombre

es un estuche ~~de~~ vezas.

Pol. ha se como de principio.

todo el mundo es contingencias.

Ni el sol de sea de eclipsarse,

ni la luna mas se rena

depa de menguar: los hombres
no son Angeles: la ciencia
muchas veces la engañado:

No siempre el perro de Astrea
cae como debe. En fin
quando dos partes pleytean
sola una gana.

Cuch. ¿ Ninguna
q' a veces el pleyto lleva
tras si todo el principal
Cuis. q' se le ha de hacer? paciencia.

Mad. Señer q' decis?

Lu. Señora
hasso clara esta letra.

Mad. pues q' perdi el pleyto a caso?

Todos Abogados se quedavoyen.
do al Procurador impemon cada
uno con el vaso en la mano, y
~~se comienca~~ bebiendo el uno con
demonstraciones de alegria, y el

otro con circunspeccion, y
admiracion.

Cuch. entre tanto el vino cuele
uno alegre, y otro triste.

Mad. no merezo mas respuesta?

pues q' perdi el pleyto a caso?

Cris. direlo asi la sentencia.

Mad. ay de mi.

cae Madalena, y corre uchu
plata a coger la botella, tomando
al misimo tiempo los varos
de los adogados. Ja se clan

hace extremes de alegria, y

dice apremurada.

Jec. vamos Ambrosio:

arriba con los botellas:

vamos a mi quanto vamos:

todos los q' a bailar vengan

suban alla. Vited vevio

Mi Ju Crisogono.

Ambr. Tecla

Senor

silencio, y no digo mas:
escarrienta en la cabera
de tu hermana, y dale ahora
100000, q' es justa deuda.

Lu. pero ahora usted q' dice
Señor D. Saturno?

Leon. q' esta
fue casualidad de un juicio.
usted en posesion queda
del molino, y possidentis
conditio melior habenda:
la apelacion lo dira.

Cris. no se en q' fundame pueda
la apelacion si consiste
el derecho de la hacienda
en donacion inter vivos
ni q' oponerme les pueda
la clausula posterior

del testamento.

Leon. me resta
gran provision de doctrina
de exponer para defensa.

hu. y aun resta a vited otra cosa,
pues resta en suma y por quenta
el multiplicar mis bienes
y el partirme mi moneda

Leon. dexemos equivoquillo,
de esta es por el unyusdo violenta.
En fin vited muy bien sabe
quanto de alegar me queda.

Cris. digole a vited de lo ignoro

Leon. Pues oyga a parte, no sea
de no leste la doctrina
en tal ocasion.

Mad. q.^e pena!

Jec. Aunque yo vengo arriba
de he de celebrar la fiesta.

Pmbr. no tenas tal
Poli los Adogados
conmigo no hicieron cuenta
al beber.

hiza algunas ojeadas a la bote-
lla. y los dos Adogados hablan
reñados de los demas.

Leon^{do} - q' este maldito
a ten mal tiempo viviera
a estovar q' se apurasse
entre ambos una botella
por la ley si quis binarie.

Cris. En verdad q' aquella arenga
de pesarme nos tubo.

Leon^{do} - q' mal via tan buena.

Cris. y pregunto D. Leon^{do}
ha sudado bien la enferma?

Leon^{do} y espero q' sudé mal
si el pleytecillo se apela.

y a vos como oiba con la otra?

Cris. No conocéis q'en la tema
ambas son hermanas?

Leon. Si,

pero el dijinulo ueloa.

uelber a sus puertos

lo ha entendido vited a hora?

Cris. No deya de haver matema

de una remota esperansa.

q'en fin hermanas se quedan
con molino, o sin molino.

Pol. q' no aya uno q' los muele!

pues les entiendo sus maular

como quisiera se las apuerta.

Cuchufleta ha de haver bebido

a un satisfaccion, y ahora he

cha vino en uno de los dos va

ros q' depó en el suelo, y le dici

a don Policarpo.

Cuch. Vaya Señor en tal lance
no el espíritu se pierda:
aprimese vited por Dios,
y procurador se queda,

y no el razón de decir
del gran carácter y el denda
de un Antico generoso:
y unidad de esta manera

la resignación sublime
de aquel y apelar i intentá,
y oída con justa excoñama

serolay
a D. Leon.

Pol.

si vos me lo mandais, venga.
este ha pegado en el cristite
por la Madre de mi Abuela.

toma
lo

Fec.

brinde vited a mi salud.
Levantate D. Madalena funiosa.

Mad.

si tal agravio me hiciera
con los dientes, con las uñas:

Pol. no Señora usted se tenga:

To beberse sin brindar.

Cuch. así es polvora secreta,

Pu. y polvora q destruye
las casas y las haciendas.

Mad. apéleme usted y mismo.

Leon. lo entenderá? pues diligencia.

Jec. q viva meda.

Pu. y el bayle
quando empieza madalena?

Mad. no me probques.

Jec. arriba
se hará a la ley

Amba. no lo creas.

Salen Florencio el Mohe

nero, y la Mujer la q! trae

unas gallinas en la mano

Mo! ay Jesus!

Man.^{ra} ay Virgen Santa!

Mad. Sin duda. No ruego llegar
mis pobres molineritos

por mi desgracia. No crean
q' aunq' el pleyto se perdió,
vienen q' salir por fuerza
del molino: aun estoy viva
para defender mi hacienda.

Lu. Vienen vicen en coche,
y volveran en carrera.

Mol. q' coche?

Cuch. el coche Simon.

Mol. a pie venimos, no en medias
pues aunq' un coche encontramos
en el cochero p' penas

parece q' iba borracho
y en pinando una botella
nada ~~le~~ le hablamos seven

pong' con las malas nuevas
q' nos hacen ::::: ay, ay, ay.

nada es bien q' no diuiera.
Madr. ay molino de mi vida!

Jec. calle vsted tia Mamela
q' yo los dexare en el.

Madr. primero es q' lo porreas

Mol. Señores yo no se como
me expiique.

Cuch. con otra azuega

q' sea mas lastimosa
q' la del Señor sentencias.

uno es el q' ha de ganar

si rondos los q. e' pleytean.

No son Angeles los hombres

en su juicio, et cetera.

Gall. mire vsted Señora ma

q' yo estoy hecho un babieca

dos lozas hace: entro, o salgo?

Madr. maldita sea mi estrella.

Jec. todo a mi quarto se cuba

Man. hasta las murallas
se derrocan, y se quiebran. Uona m

Col. por la leche de mi madre
q' he sido viva de teta
mi explicacion p.^a estotra
y esto q' en Dios, y en conciencia
me expresé en lo clamulado
de mi lastimosa azeña.

Mol. no puedo sino me ayudas.

h todos a un tiempo Marmela

Indo. Se... Me revelo al nobino.

Sec. Ay Jesus! Ambrosio buela h
a ver q' fue esa desgracia:
q' fatal signo! que estrella
tengo yo!

Mad. Me ve el Diabolo. muy alegre.

assi quedo yo consenti:

assi queda ya vergada

la injusticia. Cuchufleta

avisa otra vez a todos
q no tarden.

palmeando con las
manos

In. Madalena - Ligitando

(Man)

Cris. Aqui ya son los Petrados

por demas. Ustedes segen

muy buenas tardes señores.

Ustedes
vado.

Cuch. a q a estos no se les lleva
el rio las peticiones.

Pot. Dios guarde a ustedes...

triste y pas-
vado

Cuch. q aspiella

depon al triste los brazos

de la gran Jurisprudencia.

Leon. y no hubo quien motivare
tal suina?

Mol. a las Compuestas
no acadio el moro.

Leon. y el moro
tiene padre?

con intencion

Mol. y con hacienda.

Leon. p[ro]ut am[en] tenemus nobisno (enfervoo
aizere)
a coita del si quis ledat.
p[ro]ut molendariu[m] habemus
adhuc.

Fu. Seren v[ost]ro sepa
q[ue] no queremos tal cosa,
sino q[ue] cosa la puerta
como lo hicieron los otros

cogeto de la mano, y lo acompa-
ña hasta la puerta.

Leon. Ergo requiritur q[ue] apreciari
poco un dictamen. ~~Salvete~~ ^{Y a III} ~~Uare~~
salvete. (Uare expresado su resen
am to)

Fu. Dios me defienda
de tus leyes, y latines.

Mol. solo p[ro]pudo mi Manuela
salvar estas dos gallinas.

Mad. Servizar para la cena.

Sim. Señor en toda mi vida
me ha pasado otra como ella.
El molino no está en casa.

Cuch. ha ido a visita a otra tierra.

Pu. calla, y marcha.

Sim. calla y marcha?

pues dime site la moneda.

Mad. Mi hermana q' ganó el pleito
te la dará.

Fec. Madelena

q' te entio q' te pregue.

Mad. Tuyo es el molino se da.

Fec. No hermana el molino es tuyo.

Mad. Tuyo es según la sentencia.

Cuch. parece el tuyo es la carta
del lance de Juan de Asieja.

Puc. Yo te pagaré

Sim. y a vited
lo creo, y no a las hembras.

Jec. vamos al quarto Ambrosio.

Ambros. vamos a donde tu quieras.

Pu. No hermanas q' aunq' esta' loca

en la ocasion mi' paciente,

ahora ya le permito

q' se celebre con fiesta

lo q' Dios dispuso. En fin

ya terminada la idea

solo falta conformarnos,

y del Auditorio entienda

q' esto no yere a los doctos

letrados, sino aq' iusticia

confundida entre latines

la Justicia. Todos vengam

a la funcion q' dispuso

mi querida Magdalena,

y vivedes aunq' sea pobres

no se aflijan, q' en las penas

el Señor haze la costa
 y correra por mi cuenta
 lo que Dios dispuso. En fin
 su establecimiento. vaya
 carga tu con las botellas
 y entremos todos, pero antes
 con profunda reverencia
~~pidamos~~ pidamos del Auditorio
 todos perdone las faltas nuestras.

12000 11726

Ayuntamiento de Madrid